

# ປົກປ້ອງລູກຂອງທ່ານຈາກໂຄວິດ-19

ທ່ານຕ້ອງການເຮັດທຸກວິທີທາງທີ່ສາມາດເຮັດໄດ້ເພື່ອເຮັດໃຫ້ລູກຂອງທ່ານປອດໄພ ແລະ ມີສຸຂະພາບແຂງ ແຮງ. ເອົາລູກຂອງທ່ານໄປຮັບການສັກຢາວັກຊີນເປັນວິທີໜຶ່ງທີ່ທ່ານສາມາດຊ່ວຍປ້ອງກັນເຂົາເຈົ້າຈາກໂຄວິດ-19. ວັກຊີນໂຄວິດ-19 ປັດຈຸບັນນີ້ ແມ່ນໄດ້ແນະນຳໃຫ້ສັກກັບເດັກທີ່ມີອາຍຸ 6 ເດືອນ ຂຶ້ນໄປ. ເອົາລູກຂອງທ່ານໄປສັກຢາວັກຊີນ ເພື່ອຊ່ວຍປ້ອງກັນພວກເຂົາໃຫ້ປອດໄພໃນເວລາທີ່ພວກເຂົາໄປໂຮງຮຽນ, ສະຖານທີ່ລ້ຽງເດັກ ແລະ ກິດຈະກຳອື່ນໆ.

- ວັກຊີນໂຄວິດ-19 ແມ່ນມີຄວາມປອດໄພ. ວັກຊີນແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນຫຼາຍ. ວັກຊີນໄດ້ມີການຄົ້ນຄ້ວາຢ່າງລະມັດລະວັງ ແລະ ມັນໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າມີຄວາມປອດໄພແລ້ວ ກ່ອນທີ່ຈະແນະນຳໃຫ້ສັກວັກຊີນແກ່ເດັກນ້ອຍ ແລະ ໄວລຸ້ນ.
- ເດັກນ້ອຍສາມາດມີອາການເຈັບປ່ວຍຂັ້ນຮຸນແຮງຈາກໂຄວິດ-19 ຢາວັກຊີນຊ່ວຍຮັກສາພວກເຂົາຈາກການເປັນໄຂ້ທີ່ຮຸນແຮງ ຫຼື ຈົນເຖິງຂັ້ນເຂົ້າໂຮງໝໍເນື່ອງຈາກໂຄວິດ-19.
- ລູກຂອງທ່ານອາດຈະໄດ້ຮັບຜົນຂ້າງຄຽງບາງຢ່າງຫຼັງຈາກທີ່ໄດ້ຮັບຢາວັກຊີນ, ຊຶ່ງມັນເປັນສັນຍານປົກກະຕິທີ່ບອກໃຫ້ຮູ້ວ່າຮ່າງກາຍຂອງພວກເຂົາກຳລັງສ້າງພູມຕ້ານທານຂຶ້ນເພື່ອຕ້ານກັບໄວຣັສ. ບໍ່ເປັນຫຍັງຖ້າຫາກວ່າພວກເຂົາບໍ່ມີອາການຂອງຜົນຂ້າງຄຽງ. ຄວາມຈິງແລ້ວ, ຂໍ້ມູນມັນສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ ຜົນຂ້າງຄຽງແມ່ນບໍ່ຄ່ອຍຈະເກີດຂຶ້ນກັບເດັກນ້ອຍ ທີ່ມີອາຍຸແຕ່ 5-11 ປີ ຖ້າທຽບກັບເດັກນ້ອຍທີ່ໃຫຍ່/ຜູ້ໃຫຍ່.
- ມັນເປັນສິ່ງສຳຄັນຫຼາຍໃນການເອົາລູກຂອງທ່ານໄປຮັບການສັກຢາວັກຊີນ ເຖິງວ່າພວກເຂົາຈະເຄີຍເປັນໂຄວິດ-19 ມາແລ້ວກໍຕາມເນື່ອງຈາກວ່າວັກຊີນຈະຊ່ວຍເພີ່ມການປ້ອງກັນ.
- ວັກຊີນໂຄວິດ-19 ແມ່ນບໍ່ມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ, ແລະ ທ່ານບໍ່ຕ້ອງມີປະກັນໄພກໍສາມາດເຂົ້າຮັບວັກຊີນໄດ້.
- ວັກຊີນໂຄວິດ-19 ບໍ່ເຮັດໃຫ້ເປັນໝັນ.

## ວິທີໃຫ້ເດັກໄປຮັບຢາວັກຊີນ

- ສອບຖາມກັບຄຣິນິກປິ່ນປົວເດັກນ້ອຍ ແລະ ຄອບຄົວກ່ຽວກັບການນັດໝາຍຂອງທ່ານ.
- ເຂົ້າເບິ່ງ [mn.gov/vaxforkids](https://mn.gov/vaxforkids) ເພື່ອຊອກຫາ ແລະ ຕິດຕໍ່ຫາຜູ້ສະໜອງ ຫຼື ຮ້ານຂາຍຢາໃກ້ບ້ານທ່ານ, ລວມມີ:
  - ◊ ຄຣິນິກປິ່ນປົວເດັກນ້ອຍ ແລະ ຄອບຄົວ, ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການປະຖົມພະຍາບານເບື້ອງຕົ້ນ, ສຸກສາລາທີ່ມີລັດຖະບານກາງຮັບຮອງ, ອົງກອນສາທາລະນະສຸກທ້ອງຖິ່ນ, ອົງກອນສາທາລະນະສຸກຊົນເຜົ່າ, ສະຖານທີ່ຊຸມຊົນ ແລະ ຄຣິນິກຂອງລັດ ແລະ ສະຖານທີ່ບໍລິການສຸຂະພາບອື່ນໆ.
- ເບິ່ງວ່າຄຣິນິກທີ່ໃຫ້ການສັກຢາວັກຊີນໄດ້ສະເໜີໃຫ້ຮັບການສັກຢາວັກຊີນທີ່ໂຮງຮຽນ ຫຼື ສະຖານທີ່ຊຸມຊົນອື່ນໆທີ່ວ່າເມືອງມິນນີໂຊຕ້າ.

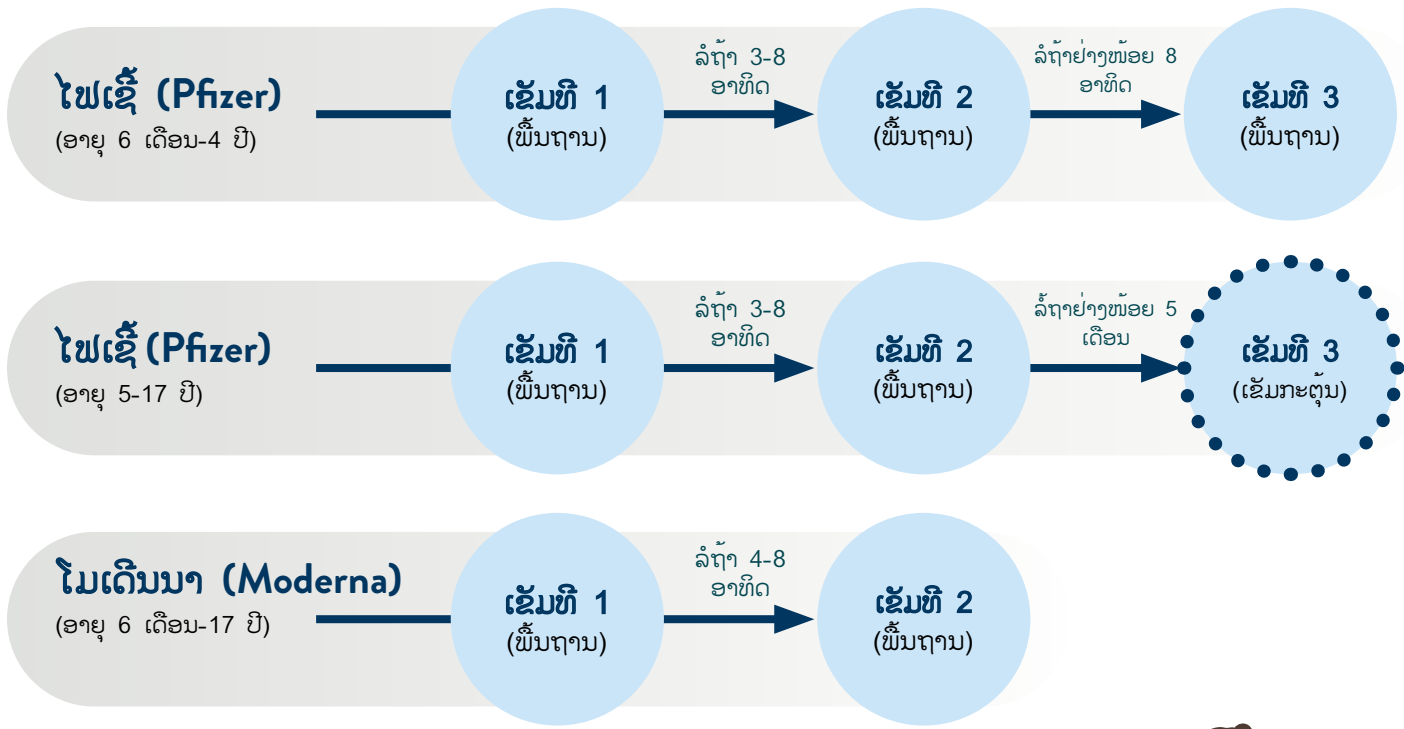
## ຢາວັກຊີນທີ່ມີໃຫ້ບໍລິການ

ວັກຊີນໂຄວິດ-19 ມີສອງປະເພດ: ໄຟຣ໌ເຊີ (Pfizer) ແລະ ໂມເດີນນາ (Moderna). CDC ບໍ່ແນະນຳວ່າວັກຊີນຕົວໃດຕົວໜຶ່ງດີກວ່າກັນ. ວັກຊີນແຕ່ລະຊະນິດຊ່ວຍປ້ອງກັນເດັກນ້ອຍຈາກການເຈັບປ່ວຍຂັ້ນຮຸນແຮງເນື່ອງຈາກໂຄວິດ-19. ບໍ່ແມ່ນວ່າສະຖານທີ່ສັກຢາວັກຊີນທຸກແຫ່ງຈະມີວັກຊີນແຕ່ລະຊະນິດ. ສິ່ງສຳຄັນທີ່ສຸດແມ່ນຢາພາດໂອກາດທີ່ຈະພາລູກຂອງທ່ານໄປຮັບຢາວັກຊີນ.



# ປະລິມານວັກຊີນ ແລະ ໄລຍະຫ່າງການສັກຂອງແຕ່ລະເຂັມ

- ຢາວັກຊີນ ແລະ ປະລິມານຂອງຢາທີ່ລູກຂອງທ່ານຈະໄດ້ຮັບຂຶ້ນຢູ່ກັບອາຍຸຂອງເຂົາເຈົ້າ.
- ວັກຊີນສໍາລັບເດັກນ້ອຍອາຍຸແຕ່ 6 ເດືອນ ເຖິງ 11 ປີແມ່ນໃຫ້ປະລິມານທີ່ໜ້ອຍກວ່າວັກຊີນສໍາລັບເດັກນ້ອຍທີ່ໃຫຍ່ ແລະ ຜູ້ໃຫຍ່. ຂະໜາດຂອງຢາວັກຊີນແມ່ນອີງຕາມອາຍຸຂອງເດັກນ້ອຍ, ບໍ່ແມ່ນຂະໜາດຂອງຮູບຮ່າງ ຫຼື ນ້ຳໜັກຂອງເຂົາເຈົ້າ.
- ເດັກນ້ອຍຄວນຈະໄດ້ຮັບວັກຊີນປະເພດດຽວກັນ ເຊິ່ງມັນແມ່ນການສັກຢາວັກຊີນຂັ້ນພື້ນຖານຂອງພວກເຂົາ. ປະເພດວັກຊີນພື້ນຖານໝາຍເຖິງຈໍານວນເລີ່ມຕົ້ນຂອງວັກຊີນສະເພາະຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງບຸກຄົນ. ບໍ່ລວມວັກຊີນເຂັມກະຕຸ້ນ.
- ສິ່ງສໍາຄັນແມ່ນເຂົ້າຮັບການສັກຢາທັງໝົດທີ່ໄດ້ແນະນຳເພື່ອການປ້ອງກັນທີ່ດີທີ່ສຸດ. ເດັກນ້ອຍທີ່ມີອາຍຸ 5 ປີຂຶ້ນໄປຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບວັກຊີນໄຟຊີ້ (Pfizer) ຄວນຈະໄປສັກວັກຊີນເຂັມກະຕຸ້ນ. ເດັກນ້ອຍຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບວັກຊີນໂມເດີນນາ (Moderna) ຈະບໍ່ແນະນຳໃຫ້ສັກວັກຊີນເຂັມກະຕຸ້ນໃນຕອນນີ້.



ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດູແລສຸຂະພາບຂອງລູກທ່ານຈະໃຫ້ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ແລະ ຊ່ວຍຈັດຕາຕະລາງ ໃນການສັກຢາວັກຊີນທຸກເຂັມ ໃນຂະນະທີ່ໄດ້ຮັບຢາເຂັມທໍາອິດ.

ເດັກນ້ອຍທີ່ມີລະບົບພູມຄຸ້ມກັນຮ່າງກາຍອ່ອນແອ (immunocompromised) ຈະໄດ້ຮັບ ຄໍາແນະນຳທີ່ແຕກຕ່າງກັນ. ພໍ່ແມ່ ແລະ ຜູ້ປົກຄອງຄວນຈະລົມກັບຜູ້ໃຫ້ບໍລິການດູແລ ສຸຂະພາບຂອງລູກທ່ານ.

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມໃນການຮັບຢາວັກຊີນ, ໃຫ້ກວດເບິ່ງໄດ້ທີ່ [CDC: ຕາຕະລາງການສັກຢາວັກຊີນໂຄວິດ-19 At-A-Glance \(www.cdc.gov/vaccines/covid-19/downloads/covid-19-vacc-schedule-at-a-glance-508.pdf\)](https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/downloads/covid-19-vacc-schedule-at-a-glance-508.pdf) ສໍາລັບການຄໍາແນະນຳຢາວັກຊີນໂຄວິດ-19 ທີ່ອີງໃສ່ປະເພດຂອງວັກຊີນ ແລະ ອາຍຸ.



[mn.gov/vaccine](https://mn.gov/vaccine)